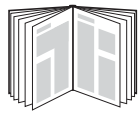
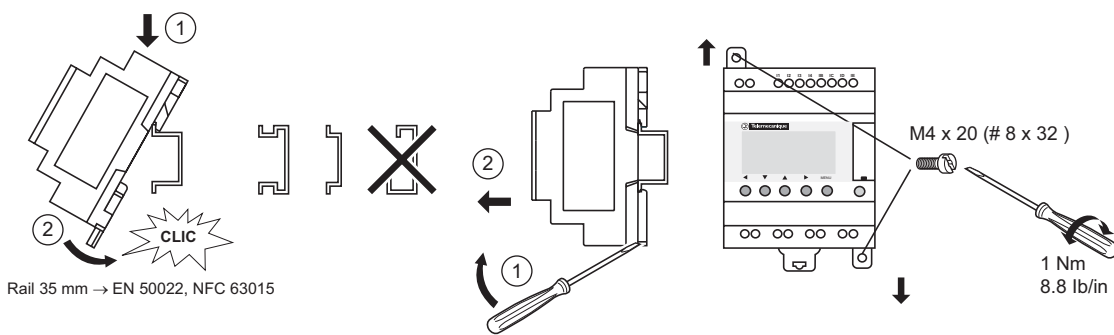
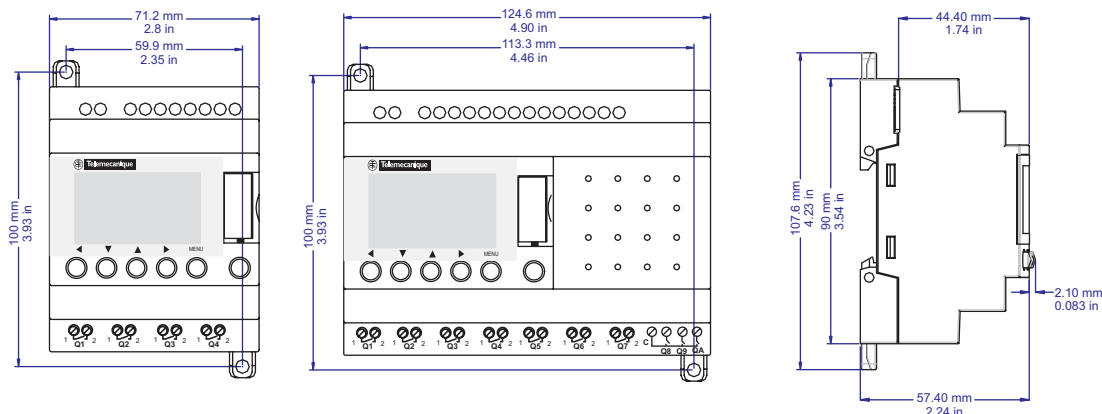


- 1 - Pattes de fixations retractables / Retractable mounting feet / Einziehbare Befestigungslaschen / Asole estraibili di fissaggio / Patas de fijaciones retractables / Patilhas de fixação retrácteis
- 2 - Borniers à vis d'alimentation / Power supply terminals / Schraubklemmen für die Anschlussspannung / Morsettiere a viti degli ingressi / Terminales de tornillos de alimentación / Terminais de parafusos alimentação
- 3 - Afficheur LCD / LCD display / LCD-Anzeige / Afficheur LCD / Visualizzatore LCD / Pantalla LCD / Visor LCD
- 4 - Borniers à vis des entrées / Input terminals / Schraubklemmen für die Eingänge / Morsettiere a viti degli ingressi / Terminales de tornillos de las entradas / Terminais de parafusos das entradas
- 5 - Touches de navigations ou après configuration boutons poussoir Z / Navigation keys or Z pushbutton keys after configuration / Navigationstasten bzw. nach Konfiguration Z-Drucktasten / Tasti di navigazione o dopo configurazione pulsanti Z / Teclas de navegación o después de configuración, entradas manuales Z / Teclas de navegação ou após configuração botões Z
- 6 - Emplacement cartouche EEPROM ou câble de raccordement PC / EEPROM cartridge or PC cable connection / Anschluß EEPROM-Speicher bzw. PC Anschlußkabel / Ubicazione cartuccia EEPROM o cavo di collegamento / Emplazamiento del cartucho EEPROM o cable de conexión / Posição cartucho EEPROM ou cabo de ligação
- 7 - Borniers à vis des sorties / Relay output terminals / Schraubklemmen für die Ausgänge / Morsettiere a vite delle uscite / Borne con tornillos de las salidas / Caixa de terminais de parafusos das saídas
- 8 - Ressort de clipsage sur rail de 35 mm / 35 mm rail clip-in spring / Klemmfeder auf 35 mm Schiene / Resorte de clipsado en carril 35 mm / Molla di aggancio su barra metallica da 35 mm



SR2MAN01FR
SR2MAN01EN
SR2MAN01DE
SR2MAN01SP
SR2MAN01 IT
SR2MAN01PO



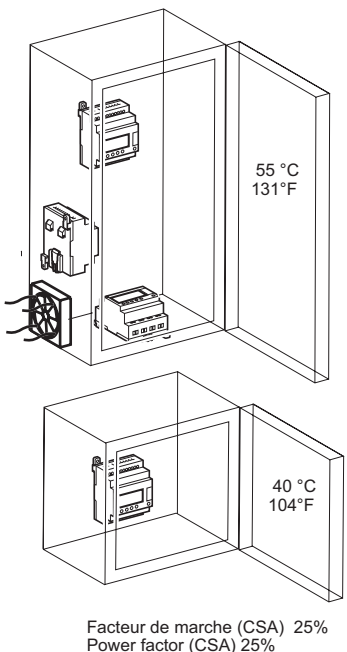
mm ²	0.25...2.5	0.25...0.75	0.2...2.5	0.2...2.5	0.2...1.5
AWG	24...14	24...18	25...14	25...14	25...16
	C		C		
	Nm		0.5		
	lb-in		4.5		

max 100 000

12 VDC	8 / 5A	2A
24 VDC	8 / 5A	2A
24 VAC	8 / 5A	2A
100...240 VAC	8 / 5A	3A

Q1...Q8 =8A
Q9...QA =5A

Conditions d'installation Installation conditions Condiciones de instalación



Facteur de marche (CSA) 25%
Power factor (CSA) 25%

Conditions de fonctionnement

Température de fonctionnement	de -20 à 55 °C
Température de stockage	de -40 à + 70 °C
Humidité relative	Niveau RH1, 30 à 95% (sans-condensation)
Degré de pollution	2 (IEC / EN 61131-2)
Degré de protection	IP20 (IEC 60529)
Altitude	Fonctionnement : 0 à 2000 m Transport : 0 à 3 048 m
Tenue aux vibrations (IEC 60068-2-6)	En montage sur rail et panneau : 5 à 9 Hz, amplitude : 3.5 mm, 9 à 150 Hz accélération : 1g 10 cycles / axe, 1 octave / minute
Tenue aux chocs (IEC 60068-2-27)	147 m/sec ² (15g), durée 11 msec., 3 chocs par axe sur les trois axes
Matière boîtier	Auto-extinguible
Normes applicables/conditions de fonctionnement	IEC / EN 61131-2

Service conditions

Operating temperature	-20 to 55 °C (-4°F to 131°F)
Storage temperature	-40 to +70 °C (-40°F to 158°F)
Relative Humidity	Level RH1, 30 to 95% (non-condensing)
Pollution Degree	2 (IEC / EN 61131-2)
Degree of Protection	IP20 (IEC 60529)
Altitude	Operations: 0 to 2000 m/0 to 6562 ft Transport: 0 to 3 048 m / 0 to 10 000 ft
Vibration resistance (IEC 60068-2-6)	Mounting on rail or panel 5 to 9 Hz, amplitude: 3.5 mm 9 to 150 Hz, acceleration: 1g 10 cycles/axis, 1 octave/minute
Shock resistance (IEC 60068-2-27)	147 m/sec ² (15g), 11 ms duration, 3 shocks per axis
Enclosure material	Self-extinguishable
Standard applicable/operating conditions	IEC / EN 61131-2

Condiciones de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento	de -20 à 55 °C
Temperatura de almacenamiento	de -40 à + 70 °C
Humedad relativa	Nivel RH1, del 30 à 95% (no condensante)
Grado de contaminación	2 (IEC / EN 61131-2)
Grado de protección	IP20 (IEC 60529)
Altitud	Utilización : 0 à 2000 m Transporte : 0 à 3 048 m
Resistencia a las vibraciones (IEC 60068-2-6)	En montaje en carril y panel De 5 a 9 Hz; amplitud: 3.5 mm De 9 a 150 Hz; aceleración: 1g 10 ciclos / eje, 1 octava / minuto
Resistencia mecánica a los golpes (IEC 60068-2-27)	147 m/sec ² (15g), duración 11 msec., 3 golpes por eje.
Material caja	Autoextinguible
Norma de aplicación / condiciones de funcionamiento	EN61131-2 (IEC 61131-2)

IMPORTANT : This document provides installation instructions only. Refer to User Manual #SR2MAN01EN for complete Zelio 2 set-up, operation and software instructions. Those responsible for the application, implementation or use of this product must ensure that the necessary design considerations have been incorporated into each application, completely adhering to applicable laws, performance and safety requirements, regulations, codes and standards. The customer is responsible for all consequences of the application.

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, BURN OR EXPLOSION

- Turn power off before installing, removing, wiring or maintaining.

Failure to follow this instruction can result in death, serious injury or equipment damage.

⚠ WARNING

EXPLOSION HAZARD

- According to CSA C22.2 No 213: This equipment is suitable for use in class I, division 2, groups A, B, C and D or non-hazardous locations only.

- Confirm that the product power supply voltage and its tolerances are compatible with those of the network.

- Do not disconnect equipment unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous.

- This product contains a battery; do not discard the module in fire.

UNINTENDED EQUIPMENT OPERATION

- This product is not intended for use in safety critical machine functions. Where personnel and/or equipment hazard exist, use appropriate hard-wired safety interlocks.

- Do not disassemble, repair or modify the modules.

- This controller is designed for use within an enclosure according to specifications described in these instructions in the paragraph on installation conditions.

- Install the modules in the operating environment conditions described below.

- Select within specified voltage and current limits an IEC 60127 approved fuse, to help protect the power line and output circuits.

Failure to follow this instruction can result in death, serious injury .

IMPORTANT : Ce document ne fournit que des instructions d'installation. Reportez-vous au Manuel Utilisateur #SR2MAN01FR pour des instructions concernant outre l'installation, le fonctionnement et la partie logicielle Zelio 2.

Les responsables de l'application, la mise en oeuvre ou l'utilisation de ce produit doivent s'assurer que les considérations nécessaires de conception ont été incorporées à chaque application, en parfaite adéquation aux lois, aux besoins de performance et de sécurité, à la réglementation, aux normes et standards.

Le client est responsable des conséquences de son application.

⚠ DANGER

RISQUES D'EXPLOSION

- Coupez l'alimentation avant d'installer, de câbler ou d'effectuer une opération de maintenance.

Le non-respect de ces précautions peut entraîner la mort, des lésions corporelles graves ou des dommages matériels.

⚠ ATTENTION

RISQUE D'EXPLOSION

- Selon CSA C22.2 No 213: cet équipement est acceptable pour utilisation dans les endroits dangereux de classe I, division 2, groupes A, B, C et D ou non classifiés seulement.

- Assurez-vous que la tension d'alimentation du produit, avec ses tolérances, est compatible avec celles du réseau.

- Assurez - vous que l'alimentation est coupée ou que la zone ne présente aucun danger avant de connecter l'équipement.

- Ce produit contient une pile, ne pas jeter le module dans le feu.

OPERATION D'EQUIPEMENT NON INTENTIONNELLE

- Ce produit ne doit pas être utilisé dans des fonctions critiques de machine de sûreté.

- Là où il existe des risques pour le personnel et/ou le matériel, utilisez les contacts de sécurité câblés appropriés.

- Veuillez ne pas démonter, réparer, ni modifier le module.

- Ce module logique doit être utilisé dans une enceinte fermée, selon les spécifications décrites dans cette notice, au paragraphe Conditions d'installation.

- Installez les modules dans un environnement de fonctionnement normal, comme indiqué.

- Choisir, pour les tensions et courants spécifiés, un fusible IEC 60127 afin de protéger la ligne électrique et le circuit de sortie.

Le non-respect de ces précautions peut entraîner la mort, des lésions corporelles graves.

IMPORTANTE: Este documento solo contiene instrucciones para la instalación. Consulte el manual de instrucciones # SR2MAN01SP para obtener informaciones más allá de la instalación, del funcionamiento y del programa Zelio 2.

Los responsables de la aplicación, implementación o uso de este producto deben asegurarse que las consideraciones de diseño necesarias han sido incorporadas en cada aplicación, completamente de acuerdo con las leyes, requerimientos de rendimiento y seguridad, regulaciones, códigos y modelos aplicables. El cliente es responsable de la consecuencia de su aplicación.

⚠ PELIGRO

RIESGO DE EXPLOSION

- Desconecte la alimentación antes de realizar los procesos de instalación, cableado, o mantenimiento.

La no observación de esta advertencia puede generar la muerte, heridas serias o el deterioro del equipo.

⚠ ADVERTENCIA

RIESGO DE EXPLOSION

- Según CSA C22.2 No 213: Este aparato está preparado para trabajar dentro de ambientes peligrosos de clase I, Division 2, grupos A, B, C, y D o únicamente en lugares no peligrosos.

- Asegúrese de que la tensión de alimentación del producto y sus tolerancias son compatibles con las de la red eléctrica.

- No conecte el equipo a menos que se haya eliminado la alimentación o que la zona no sea peligrosa.

- Este producto contiene una pila, no tire el módulo al fuego.

OPERACION DEL EQUIPO INVOLUNTARIA

- Este producto no está diseñado para un uso en funciones críticas de una maquina de seguridad. Donde existan riesgos para el personal o el equipamiento, use cierres de seguridad cableados adaptados.

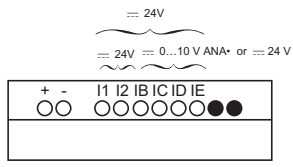
- No desmonte, repare ni modifique los módulos.

- Este producto está diseñado para un uso en un recinto cerrado, según las especificaciones que se describen en estas instrucciones, al apartado Condiciones de Instalación.

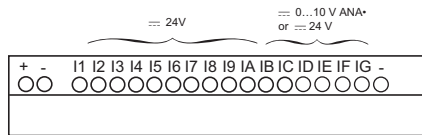
- Instale los módulos en las condiciones de entorno de funcionamiento descritas .

- Elija para las tensiones y corrientes un fusible IEC 60127 para proteger la línea eléctrica y el circuito de salida.

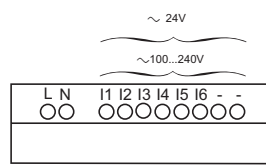
La no observación de esta advertencia puede generar la muerte, heridas serias.



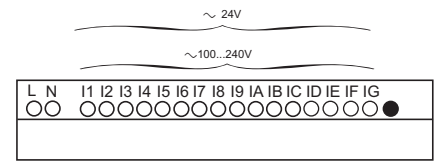
SR3-B102BD
SR3-B101BD



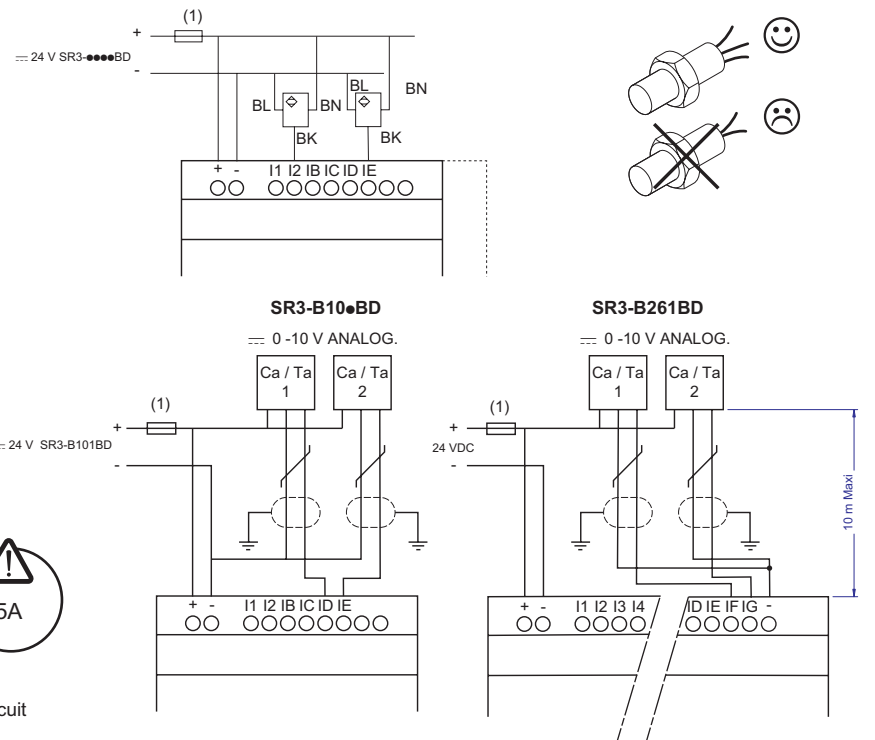
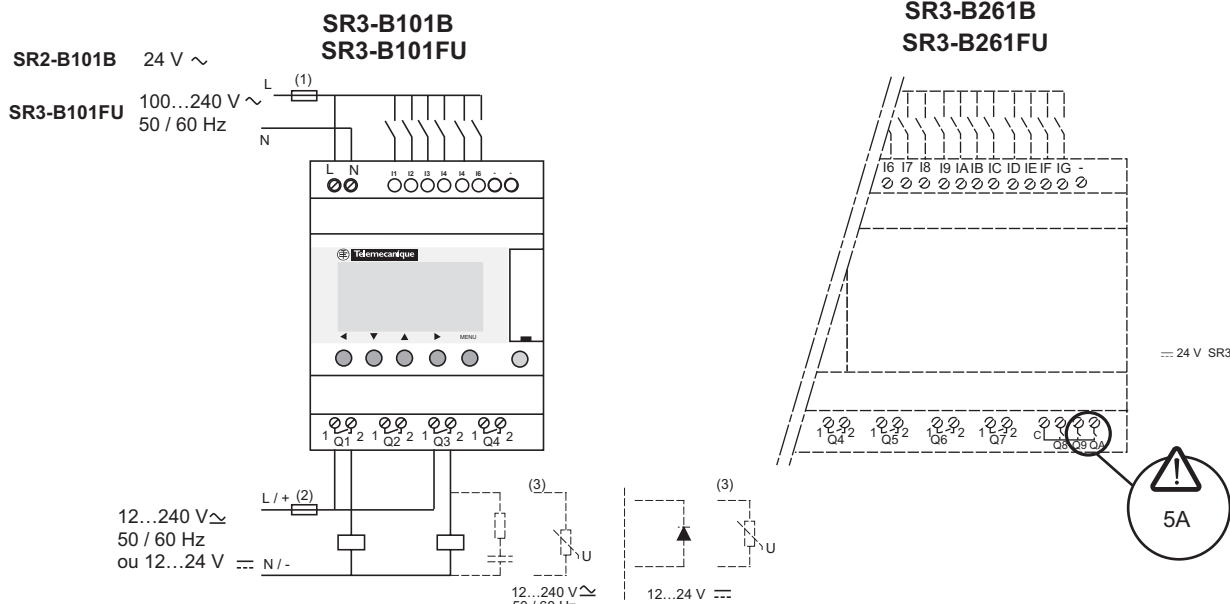
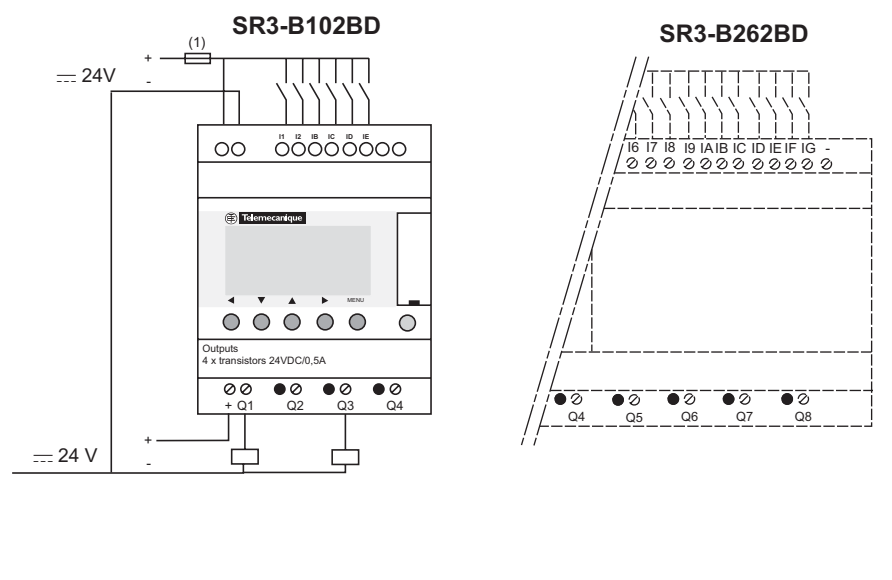
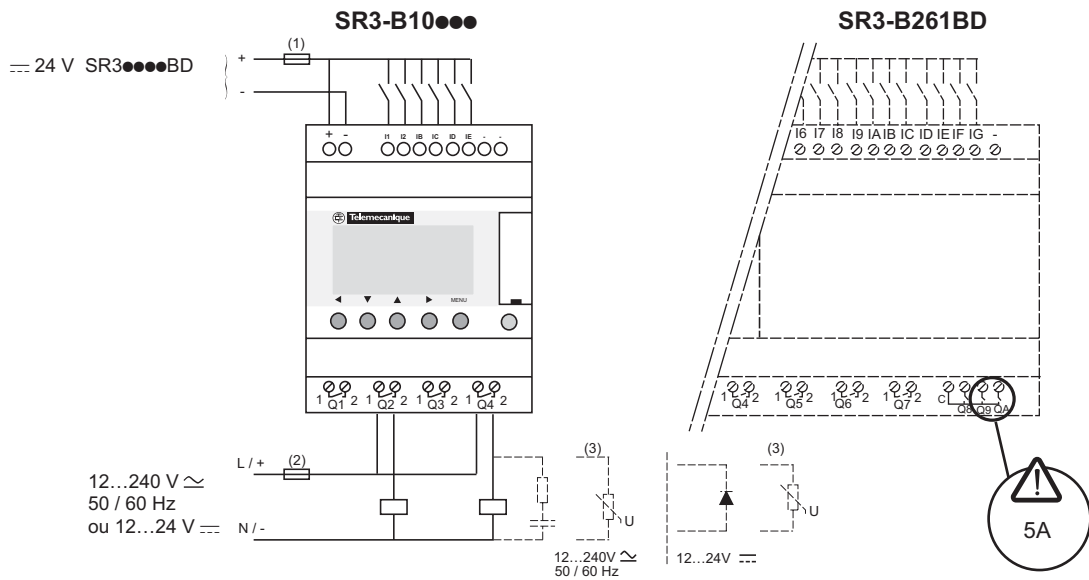
SR3-B261BD



SR3-B101B
SR3-B101FU



SR3-B261B
SR3-B261FU



- 1- Fusible ultra rapide 1A ou coupe circuit / 1A quick-blowing fuse, circuit-breaker or circuit protector (US) / Ultraschnellsicherung 1A oder Geräteschutzsicherung / Fusibile ultra rapido 1A o interruttore / Fusible ultra rápido 1A o interruptor de circuito / Fusível ultra-rápido 1A ou corta-circuito
- 2- Fusible ou coupe circuit / Fuse, circuit-breaker or circuit protector (US) / Ultraschnellsicherung oder Geräteschutzsicherung / Fusibile o interruttore / Fusível ou corta-circuito.
- 3- Charge inductive / Inductive load / induktive Last / Carico induttivo / Carga inductiva / Carga indutiva.

Transfert / Transfer / Datenübertragung / Trasferimento / Transferencia / Transferência

